

# **GTE**

## **Инструкция по эксплуатации**



**Установка для раздачи масла  
пневматическая**

**GTE-T14105**

**EAC**

**CE**

## Содержание

<b>Введение</b> .....	3
<b>Описание</b> .....	3
Идентификация оборудования .....	3
<b>Технические характеристики</b> .....	3
<b>Правила безопасности</b> .....	4
<b>Эксплуатация</b> .....	4
<b>Детализовка</b> .....	5
<b>Хранение</b> .....	5
<b>Утилизация</b> .....	5
<b>Техническое обслуживание</b> .....	6
<b>Условия гарантии</b> .....	6
<b>Отметка о продаже</b> .....	7
<b>Отметка о ремонте</b> .....	7
<b>Для заметок</b> .....	9
<b>Контактная информация</b> .....	11

## ВВЕДЕНИЕ

Мы благодарим Вас за выбор продукции GTE.

Данная инструкция предназначена для мастеров, управляющих пневматическими установками для раздачи масла, и специалистов по техническому обслуживанию.

Данное оборудование предназначено для использования квалифицированным техническим или обслуживающим персоналом.

Поставщик не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т.п., возникшие из-за игнорирования правил, приведенных в данной инструкции.

Без письменного согласия поставщика ни одной компании или частному лицу не разрешается копировать и создавать резервные копии данной инструкции в любой форме (электронной, ксерокопии, фотокопии, аудио и прочих).

## ОПИСАНИЕ

Установки для раздачи масла оптимально подходят для заполнения и пополнения моторным или трансмиссионным маслом в движущихся элементах машин и механизмов. Они найдут широкое применение на ремонтных базах, мастерских по ремонту оборудования, станциях техобслуживания, автосервисах. Использование раздаточных установок для масла GTE позволит выполнять работу быстро и эффективно.

### Идентификация оборудования

<b>GTE</b>	<b>Изготовитель:</b> ASZ AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD China, Shanghai, Jiading district, add. No. 758 Huiping rd, 201802	
	<b>Импортер:</b> ООО «АвтоОптТорг» 117420 Россия, г. Москва, ул. Наметкина, д.14, корп.2, эт.9, пом.1, ком.902	
<b>Установка для раздачи масла пневматическая</b>		<b>EAC</b>
<b>Объем бака</b>	<b>Расход воздуха</b>	
70 л	300 л/мин	5-8 Бар
<b>Макс. вязкость масла</b>	<b>Дата изготовления</b>	<b>Серийный номер</b>
130SAE		
	<b>Модель</b>	
	GTE-T14105	
	<b>СДЕЛАНО В КИТАЕ</b>	

Информация об оборудовании содержится на шильде, установленном на оборудовании.

Данные с шильда используются как при заказе запчастей, так и при связи с поставщиком для получения информации.

Из-за внесения изменений в конструкцию иногда модель может отличаться от описанной в инструкции. Это не должно вызывать сомнений в правильности предоставленной информации.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

GTE-T14105		GTE-T14105	
Объем бака	70 л	Вязкость масла	130 SAE
Соотношение воздух-масло	3:1	Длина всасывающего шланга	740 мм
Подключение впуска воздуха	G1/4"	Диаметр всасывающего шланга	42 мм
Подключение выпуска масла	G1/2"	Длина заправочного шланга	4 м
Рабочее давление	5-8 Бар	Диаметр заправочного шланга	3/8"
Расход воздуха	300 л/мин	Рабочая температура	- 10-60°C
Максимальная скорость заправки масла	14 л/мин		

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Содержите рабочее место в чистоте. Загромождение рабочей зоны может привести к травмам.
2. Соблюдайте необходимые условия на рабочем месте. Не используйте оборудование во влажной среде. Защищайте от дождя. Обеспечьте оптимальное освещение рабочей зоны. Не используйте электроинструменты в присутствии легковоспламеняющихся газов или жидкостей.
3. Храните неиспользуемое оборудование должным образом. Неиспользуемое оборудование должно быть недоступно для детей. Храните оборудование в сухом месте, чтобы избежать коррозии.
4. Используйте оборудование только по назначению.
5. Носите подходящую одежду. Избегайте свободной одежды и украшений. Используйте инструмент, подходящий для работы. Не модифицируйте оборудование, так как это может привести к заклиниванию движущихся частей. Рекомендуется работать в защитной одежде и нескользящей обуви. Длинные волосы уберите.
6. Используйте маски или респираторы для защиты от химических веществ.
7. Обращайтесь с оборудованием осторожно. Периодически проверяйте кабели и шланги. Используйте защиту для ушей и глаз. Всегда носите защитные очки. Пылезащитные средства должны заменяться или ремонтироваться в авторизованном сервисном центре поставщика.
8. Ручки инструментов должны быть чистыми, сухими и без следов масла и жира.
9. Не используйте оборудование в состоянии усталости.
10. Проверяйте исправность деталей. Перед использованием оборудования будьте внимательны. Следите за своими действиями, руководствуйтесь здравым смыслом. Если деталь кажется неисправной, тщательно проверьте её, чтобы убедиться в правильной работе и выполнении предназначенных функций.
11. Проверьте совместимость и сцепление движущихся частей, наличие поломок деталей или крепёжных устройств, а также другие условия, которые могут повлиять на работу оборудования. Все повреждённые детали должны быть отремонтированы или заменены квалифицированным техником. Не используйте оборудование, если какой-либо регулятор или переключатель работает некорректно.
12. При обслуживании используйте только оригинальные запасные части. Применение неоригинальных деталей аннулирует гарантию. Используйте только те детали, которые предназначены для данного оборудования.
13. Не работайте с инструментом под воздействием алкоголя или лекарственных препаратов. Если вы принимаете рецептурные препараты, ознакомьтесь с инструкцией, чтобы убедиться, что они не влияют на вашу реакцию и принятие решений. При сомнениях воздержитесь от работы с оборудованием.
14. Техническое обслуживание должно проводиться только квалифицированным специалистом.
15. Запрещено курить вблизи оборудования.
16. Используйте оборудование только в хорошо проветриваемых помещениях.
17. Убедитесь в отсутствии посторонних примесей в смазочном материале.
18. При обнаружении утечек в оборудовании или шлангах немедленно устраните их.
19. Разместите огнетушитель типа ABC в непосредственной близости на случай возгорания.
20. Защищайте глаза и кожу от контакта с маслом и растворителями.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Откройте крышку и заполните рабочий бак необходимой смазкой, затем закройте крышку.
2. Подсоедините шланг подачи сжатого воздуха к воздушному входному патрубку, включите подачу воздуха для его поступления в рабочий бак. Запустите маслозаправочный насос и начните операцию заправки.
3. Отрегулируйте регулятор давления (контроллер выходного давления) для управления скоростью заправки.
4. Вытяните заправочный шланг - нажмите на выходное отверстие шланга и нажмите курок подачи масла (совместимый с требованиями к соединению заправочного выхода).
5. Управляйте переключателем подачи сжатого воздуха для переключения между режимами всасывания и выброса (используется для режимов всасывания или нагнетания), установите давление в диапазоне 5-8 бар.
6. Когда сжатый воздух поступает в воздушную камеру, начинается работа. При достижении давлением номинального значения заправка прекращается. В этот момент можно использовать маслозаправочный пистолет для операций по заправке.

**Примечание:** Используйте средства индивидуальной защиты и обеспечьте надлежащую вентиляцию во время работы для предотвращения аварий



## ХРАНЕНИЕ

**Расположение:** хранить в закрытом сухом помещении.

**Запрещенные зоны:** держать подалеже от источников огня. Избегать воздействия дождя, прямых солнечных лучей и загрязненной среды.

**Защита от влаги:** не размещать в местах с повышенной влажностью.

Меры защиты от влаги:

1. Поднимать на высоту 10 см и более от пола, используя влагозащитный коврик или деревянный поддон.
2. В условиях повышенной влажности использовать: промышленные осушители (работающие непрерывно) или силикагелевые осушители (заменять ежемесячно).

**Вентиляция:** обеспечивать хорошую циркуляцию воздуха; проветривать помещение 1-2 раза в день.

### Параметры влажности и температуры:

Влажность на складе: 45%-75% RH

Температура: 18°C-25°C

### Регулярные проверки:

1. Ежедневно проверять уровень влажности и состояние продукции.
2. При обнаружении влаги на упаковке:
  - немедленно переместить в сухое место;
  - заменить упаковку.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы оборудования – 5 лет, при соблюдении условий эксплуатации и регулярном техническом обслуживании.

Если оборудование вышло из строя и дальнейшая эксплуатация невозможна, утилизируйте оборудование надлежащим образом согласно соответствующим законам и нормативным актам.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения надлежащего обслуживания оборудования соблюдайте приведенный ниже график технического обслуживания, чтобы гарантировать оптимальную производительность и продлить срок службы оборудования. Правильное техническое обслуживание крайне важно для эффективной и безопасной работы оборудования. При использовании данного оборудования соблюдайте следующие правила:

- 1. Обслуживание фильтра сжатого воздуха:**  
Регулярно удаляйте пыль и частицы из сжатого воздуха для предотвращения загрязнения и увеличения срока службы компонентов.
- 2. Давление сжатого воздуха:**  
Не превышайте давление 8 кг/см<sup>2</sup>. Чрезмерное давление может повредить оборудование и ухудшить качество заправки маслом.
- 3. Использование высоконапорного шланга:**  
Избегайте чрезмерного изгиба и ударных нагрузок на шланг во время работы, чтобы предотвратить его повреждение.
- 4. Рабочая среда:**  
Поддерживайте чистоту источника сжатого воздуха; предотвращайте попадание пыли и посторонних частиц. Запускайте маслозаправочный насос для поддержания внутреннего давления в оборудовании и продления срока службы высоконапорного шланга.
- 5. Очистка оборудования:**  
Регулярно очищайте маслозаправочный шланг во время 8-часовых смен или в периоды простоя. Добавляйте масло по мере необходимости; избыток масла может привести к попаданию воздуха. При обнаружении воздуха в системе немедленно начинайте работу и выполняйте прокачку для нормализации работы маслозаправочной системы. Особое внимание уделяйте очистке маслозаправочных отверстий.
- 6. Процедура разборки:**  
Используйте только специальные инструменты для разборки и сборки, чтобы предотвратить повреждение оборудования и поломку компонентов.
- 7. Режим заправки:**  
Не допускайте длительной работы маслозаправочного оборудования вхолостую, чтобы избежать перегрева и повреждения компонентов.

### **Всасывающие шланги (ПВХ):**

Замена каждые 1–2 года (или немедленно при появлении трещин/затвердевании).

### **Не допускайте:**

- Чрезмерного изгиба.
- Контакта с маслом температурой >60°C.
- Механических повреждений (царапин).

### **Уплотнения (О-кольца, прокладки, нитрильная резина):**

Замена каждые 1–3 года (или немедленно при утечках).

### **Причина износа:** Контакт с маслом приводит к старению материала.

### **Соединители/клапаны (металл):**

Срок службы: 3 года, при соблюдении условий эксплуатации.

### **Ремонт при утечках (возникают из-за частой разборки/ударов).**

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Поставщик берет на себя следующие гарантийные обязательства:

- На данное оборудование распространяется гарантия сроком 12 месяцев со дня продажи.
- В целях определения причин отказа и/или характера повреждений оборудования производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности ремонта устройства или необходимости его замены.

Все вышеперечисленные обязательства применяются только к оборудованию, предоставленному продавцу в чистом виде и сопровождаемые документом со штампом, подтверждающим дату покупки.

Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование оборудования и вызваны дефектами изготовления, материала или конструкции.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования, а также на оборудование, имеющее повреждения и/или следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

## ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ

С требованиями безопасности, рекомендациями по уходу  
и условиями гарантии ознакомлен и согласен.  
Претензий к внешнему виду и комплектности поставки не имею.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Номер изделия: \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

## ОТМЕТКА О РЕМОНТЕ

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Дата поступления: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.  
Ремонт: гарантийный \_\_\_\_\_ послегарантийный \_\_\_\_\_  
(нужное подчеркнуть)

Был произведен ремонт: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Изделие из ремонта получил: \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

Дата получения изделия: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.



ДЛЯ ЗАМЕТОК

Lined writing area with decorative background elements including circles, triangles, and wavy lines.

## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Изготовитель:**

ASZ AUTOMOTIVE  
EQUIPMENT CO., LTD

**Адрес:**

China, Shanghai, Jiading district,  
add. No. 758 Huiping rd, 201802

**Импортер:**

ООО «АвтоОптТорг»

**Адрес:**

117420, г. Москва,  
ул. Наметкина ул, д. 14, корпус 2,  
эт. 9, пом. I, ком. 902

Продукция соответствует требованиям  
ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

 Тел.: +7 (495) 268-13-17

 [gte-official.ru](http://gte-official.ru)

 [gte@autoopt.ru](mailto:gte@autoopt.ru)

**GTE-T14105**



**ETE**